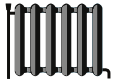
ENERG Y IJA IE IA
енергия · ενεργεια

AMS10-8+BA-SV

NIBE **M10-200-12 E**



A+++
A++
A+
A
B
C
D

A++

A+
A
B
C
D
E
F

A

31 dB

52 dB

10 kW
7 kW
8 kW

2019 **811/2013**

Karta produktu (zgodna z Rozporządzeniem UE Nr 811/2013)

Nazwa dostawcy lub znak towarowy	**NIBE**		
Identyfikator modelu dostawcy	**AMS 10-8 + BA-SVM 10-200/12 E**		
Zastosowania w średnich temperaturach	Niskotemperaturowy (35)	Wysokotemperaturowy (55)	°C
Deklarowany profil obciążeń	**XL**		
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń, klimat umiarkowany	**A++**	**A++**	
Klasa sezonowej efektywności energetycznej podgrzewania wody, klimat umiarkowany	**A**		
Znamionowa moc cieplna, klimat umiarkowany	7	7	kW
Roczne zużycie energii elektrycznej, klimat umiarkowany	3622	4486	kWh
Roczne zużycie energii elektrycznej do podgrzewania wody, klimat umiarkowany	1557		kWh
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń, klimat umiarkowany	152	126	%
Sezonowa efektywność energetyczna podgrzewania wody, klimat umiarkowany	108		%
Poziom mocy akustycznej LWA w pomieszczeniu	31		dB
Ogrzewacz wielofunkcyjny może pracować w godzinach poza szczytowym obciążeniem			
Szczególne środki ostrożności, jakie stosuje się podczas montażu, instalacji i konserwacji	Przed przystąpieniem do prac montażowych, instalacyjnych bądź konserwacyjnych należy uważnie zapoznać się z instrukcją obsług/montażu i powstępować zgodnie z zaleceniami w niej zawartymi.		
Znamionowa moc cieplna, klimat zimny	9	10	kW
Znamionowa moc cieplna, klimat ciepły	8	8	kW
Roczne zużycie energii na ogrzewanie pomieszczeń, klimat zimny	6292	9016	kWh
Roczne zużycie energii na przygotowywanie ciepłej wody, klimat zimny	1941		kWh
Roczne zużycie energii na ogrzewanie pomieszczeń, klimat ciepły	1879	2371	kWh
Roczne zużycie energii na przygotowanie ciepłej wody, klimat ciepły	1278		kWh
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń, klimat zimny	138	106	%
Efektywność energetyczna podgrzewania wody, klimat zimny	86		%
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń, klimat ciepły	224	177	%
Efektywność energetyczna podgrzewania wody, klimat ciepły	131		%
Poziom mocy akustycznej LWA na zewnątrz	52		dB

Dane dotyczące efektywności energetycznej zestawu

Regulator, klasa	VI		
Regulator, udział w efektywności	4,0		%
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zestawu, klimat umiarkowany	156	130	%
Klasa sezonowej efektywności energetycznej ogrzewania pomieszczeń zestawu, klimat umiarkowany	**A++**	**A++**	%
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zestawu, klimat zimny	142	110	%
Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń zestawu, klimat ciepły	228	181	%

Model:		**AMS 10-8 + BA-SVM 10-200/12 E**						
Typ pompy ciepła:		Powietrze/woda						
Niskotemperaturowa pompa ciepła:		Nie						
Zintegrowana grzałka zanurzeniowa jako podgrzewacz pomocniczy:		Tak						
Wielofunkcyjny ogrzewacz z pompą ciepła:		Tak						
Klimat:		Umiarkowany						
Temperatura zastosowania:		średnia (55 °C)						
Zastosowane normy: EN 14825, EN16147, EN 12102								
Znamionowa moc cieplna	Prated	7,0	kW		**Sezonowa efektywność energetyczna ogrzewania pomieszczeń**	η_s	126	%
Deklarowana wydajność ogrzewania pomieszczeń przy częściowym obciążeniu i temperaturze zewnętrznej Tj					*Deklarowany wskaźnik efektywności ogrzewania pomieszczeń przy częściowym obciążeniu i temperaturze zewnętrznej Tj*			
Tj = -7 °C	Pdh	5,72	kW		Tj = -7 °C	COPd	2,01	
Tj = +2 °C	Pdh	3,88	kW		Tj = +2 °C	COPd	3,20	
Tj = +7 °C	Pdh	2,55	kW		Tj = +7 °C	COPd	4,21	
Tj = +12 °C	Pdh	2,03	kW		Tj = +12 °C	COPd	5,18	
Tj = biv	Pdh	5,72	kW		Tj = biv	COPd	2,01	
Tj = TOL	Pdh	5,51	kW		Tj = TOL	COPd	1,78	
Tj = -15 °C (jeżeli TOL < -20 °C)	Pdh		kW		Tj = -15 °C (jeżeli TOL < -20 °C)	COPd		
Temperatura dwuwartościowa	T_{biv}	-7	°C		Min. temperatura powietrza zewnętrznego	TOL	-10	°C
Wydajność w okresie cyklu w interwale	Pcych		kW		Efektywność energetyczna cyklu	COPcyc		-
Współczynnik strat	Cdh	0,90	-		Maks. temperature zasilania	WTOL	58	°C
Pobór mocy w trybach innych niż aktywny					*Podgrzewacz pomocniczy*			
Tryb wyłączenia	P_{OFF}	0,045	kW		Znamionowa moc cieplna	Psup	1,49	kW
Tryb wyłączonego termostatu	P_{TO}	0,048	kW					
Tryb czuwania	P_{SB}	0,045	kW		Rodzaj pobieranej energii	Elektryczna		
Tryb włączonej grzałki karteru	P_{CK}	0,045	kW					
Inne parametry								
Regulacja wydajności	Zmienna				Znamionowy przepływ powietrza (powietrze/woda)		3000	m^3/h
Poziom mocy akustycznej, w pomieszczeniu/na zewnatrz	L_{WA}	31/52	dB		Znamionowe natężenie przepływu czynnika grzewczego			m^3/h
Roczne zużycie energii	Q_{HE}	4486	kWh		Natężenie przepływu solanki w pompach ciepła solanka/woda lub woda/woda			m^3/h
Wielofunkcyjny ogrzewacz z pompą ciepła:								
Deklarowany profil obciążeń dla przygotowywania ciepłej wody	**XL**				**Efektywność energetyczna podgrzewania wody**	η_{wh}	108	%
Dzienne zużycie energii	Q_{elec}	7,409	kWh		Dzienne zużycie paliwa	Q_{fuel}		kWh
Roczne zużycie energii	AEC	1557	kWh		Roczne zużycie paliwa	AFC		GJ
Informacje kontaktowe	**© NIBE Energy Systems - Box 14 - Hannabadsvägen 5 - 28521 Markaryd - Sweden**							

CE	Document ID: DOC_0000458-8	Deklaracja zgodności WE	Polski
	Opis produktu:	Split heat pump, outdoor unit	

Oświadczamy, na naszą wyłączną odpowiedzialność, że produkt:

Type designation:	Type: NIBE™ AMS 10-8, 10-12, 10-16 AMS 10-8

do których odnosi się niniejsza deklaracja, jest zgodna z wymaganiami następujących dyrektyw:

- Restriction of the use of Hazardous Substances (RoHS 3) 2011/65/EU, including amendment (EU) 2015/863
- Low Voltage Directive (LVD) 2014/35/EU
- Electromagnetic Compatibility (EMC) Directive 2014/30/EU
- Eco-design requirements for energy-related products 2009/125/EC
-Implementing Directive 2009/125/EC for space heaters and combination heaters EC No 813/2013

(Pressure Equipment Directive (PED) 2014/68/EU shall not apply to this pressurized equipment according to item 2.f.iii in Article 1.)

Zgodność została sprawdzona zgodnie z następującymi normami:
EN 55014-1:2006+A1:2009+A:2017
EN 55014-2:1997+A1:2001+A2:2015
EN 60335-1:2012+A11:2014+A13:2017
EN 60335-2-40:2003+A1:2006+A2:2009+A11:2004+A12:2005+A13:2012
EN 61000-3-2:2006+A1:2009+A2:2009
EN 61000-3-3:2013
EN 61000-3-11:2000
EN 61000-3-12:2012
EN 14825:2018
EN 16147:2017
EN 12102-1:2017

Markaryd, 2025-06-25

Kenneth Magnusson
Quality & Environmental Manager

Mattias Nilsson
Product Development Manager

NIBE AB
Box 14
SE-285 21 Markaryd, Sweden

Section 21

NIBE

BIAWAR

Białystok, 2020-11-24

DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

DECLARATION OF CONFORMITY

2020

CE

Producent:
Manufacturer:

NIBE-BIAWAR sp. z.o.o.
Al. Jana Pawła II 57
15-703 BIAŁYSTOK
Tel. +48 85 6628490; Fax: +48 85 6628409

Przedmiot deklaracji:
Object of the declaration:

Jednostka wewnętrzna
Indoor unit

Model Produktu:
Product Model:

BA-SVM 10-200/12 E; BA-SVM 10-200/6 E;
BA-SVM 10-200/12 EM; BA-SVM 10-200/6 EM;
BA-SVM 10-200/12 R; BA-SVM 10-200/6 R;

Wymieniony powyżej przedmiot niniejszej deklaracji zgodności UE jest zgodny z odnośnymi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego:
Mentioned above object of this EU declaration of the conformity is compatible with the relevant Union harmonization legislation:

- Dyrektywa Kompatybilności Elektromagnetycznej (EMC): **2014/30/UE**
  Electromagnetic Compatibility (EMC):
- Dyrektywa Niskonapięciowa (LVD): **2014/35/UE**
  Low Voltage Directive (LVD):
- Dyrektywa Ciśnieniowa (PED): **2014/68/UE**
  Pressure Equipment Directive (PED):
- Dyrektywa Maszynowa (MD): **2006/42/UE**
  Machinery Directive (MD):
- Dyrektywa Ograniczenia Substancji Niebezpiecznych (RoHS): **2011/65/UE**
  Restriction of the use of Hazardous Substances (RoHS):
  - Rozporządzenie Komisji (UE) nr 2015/863 (RoHS III)
    Commission Regulation (EU) No. 2015/863 (RoHS III)
- Rozporządzenie REACH: **1907/2006/WE**
  REACH Regulation:
- Dyrektywa Ekoprojektu: **2009/125/UE**
  Ecodesign Directive:
  - Rozporządzenie Komisji (UE) nr 814/2013
    Commission Regulation (EU) No. 814/2013
- Dyrektywa etykietowania produktów związanych z energią: **2010/30/UE**
  Energy Labelling Directive:
  - Rozporządzenie Komisji (UE) nr 812/2013
    Commission Regulation (EU) No. 812/2013

Informacje dodatkowe:

Te urządzenia ciśnieniowe są objęte art. 4 Dyrektywy 2014/68/UE. W sposób określony w pkt 3 niniejszego artykułu, urządzenie jest zaprojektowane i wyprodukowane zgodnie z dobrą praktyką inżynierską państwa członkowskiego tak, aby zapewnić bezpieczne użytkowanie. Sprzęt taki nie podlega oznakowaniu CE opisanym w Artykule 18 Dyrektywy 2014/68/UE.

Additional information

This pressure equipment is covered by Article 4 in EU Directive 2014/68/UE. As prescribed in item 3 of this article, the equipment is designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice of a member state in order to ensure safe use. Such pressure equipment must not bear the CE marking referred to in Article 18 in EU Directive 2014/68/UE.

Zastosowane normy i specyfikacje techniczne:

Applied standards and technical specifications:

PN-EN ISO 9606-1:2017-10	Egzamin kwalifikacyjny spawaczy -- Spawanie -- Część 1: Stale *Qualification testing of welders. Fusion welding. Steels*
PN-EN ISO 14732:2014-01	Personel spawalniczy -- Egzaminowanie operatorów spawania oraz nastawiaczy zgrzewania dla zmechanizowanego i automatycznego spawania/zgrzewania metali *Welding personnel. Qualification testing of welding operators and weld setters for mechanized and automatic welding of metallic materials*
PN-EN ISO 3834-1:2007	Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 1: Kryteria wyboru odpowiedniego poziomu wymagań jakości *Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Criteria for the selection of the appropriate level of quality requirements*
PN-EN ISO 3834-2:2007	Wymagania jakości dotyczące spawania materiałów metalowych -- Część 2: Pełne wymagania jakości *Quality requirements for fusion welding of metallic materials. Comprehensive quality requirements*
PN-EN ISO 5817:2014-05	Spawanie -- Złącza spawane ze stali, niklu, tytanu i ich stopów (z wyjątkiem spawanych wiązką) -- Poziomy jakości według niezgodności spawalniczych *Welding. Fusion-welded joints in steel, nickel, titanium and their alloys (beam welding excluded). Quality levels for imperfections.*
PN-EN ISO 6520-1:2009	Spawanie i procesy pokrewne -- Klasyfikacja geometrycznych niezgodności spawalniczych w metalach -- Część 1: Spawanie *Welding and allied processes. Classification of geometric imperfections in metallic materials. Fusion welding*
PN-EN ISO 15609-1:2020-03	Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Instrukcja technologiczna spawania -- Część 1: Spawanie łukowe *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure specification. Arc welding*
PN-EN ISO 15614-1:2017-08 /A1:2019:12	Specyfikacja i kwalifikowanie technologii spawania metali -- Badanie technologii spawania. Część 1: Spawanie łukowe i gazowe stali oraz spawanie łukowe niklu i stopów niklu *Specification and qualification of welding procedures for metallic materials. Welding procedure test. Arc and gas welding of steels and arc welding of nickel and nickel alloys*
PN-EN 10204:2006	Wyroby metalowe -- Rodzaje dokumentów kontroli *Metallic products. Types of inspection documents.*
DIN 4753-3:2016-10	Podgrzewacze, instalacje ogrzewania wody i zasobniki wody pitnej - Część 3: Ochrona przed korozją po stronie wody poprzez emaliowanie i ochronę katodową - Wymagania i badania *Water heaters, water heating installations and storage water heaters for drinking water - Part 3: Corrosion protection on the water side by enamelling and cathodic protection - Requirements and testing*
PN-EN 12897:2016-07	Wodociągi -- Specyfikacja ogrzewanych pośrednio, nieodpowietrzanych (zamkniętych) pojemnościowych podgrzewaczy wody *Water supply. Specification for indirectly heated unvented (closed) storage water heaters*
PN-EN 60335-1:2012 /A11:2014-10+A13:2017-11	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkowania -- Część 1: Wymagania ogólne *Household and similar electrical appliances - Safety - Part 1: General requirements*
PN-EN 60335-2-40:2004 /A11:2005+A12:2005+ A13:2012+A1:2006+A2:2009	Elektryczny sprzęt do użytku domowego i podobnego -- Bezpieczeństwo użytkowania -- Część 2-40: Wymagania szczegółowe dotyczące elektrycznych pomp ciepła, klimatyzatorów i osuszaczy *Household and similar electrical appliances. Safety. Particular requirements for electrical heat pumps, air-conditioners and dehumidifiers*
PN-EN 62233:2008	Metody pomiaru pól elektromagnetycznych elektrycznego sprzętu do użytku domowego i podobnego z uwzględnieniem narażania człowieka *Measurement methods for electromagnetic fields of household appliances and similar apparatus with regard to human exposure*
PN EN 60730-1:2016-10	Automatyczne regulatory elektryczne -- Część 1: Wymagania ogólne *Automatic electrical controls for household and similar use. General requirements*
PN-EN 55014-1:2017-06	Kompatybilność elektromagnetyczna -- Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń -- Część 1: Emisja *Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Emission*
PN-EN 55014-2:2015-06	Kompatybilność elektromagnetyczna -- Wymagania dotyczące przyrządów powszechnego użytku, narzędzi elektrycznych i podobnych urządzeń -- Cześć 2: Odporność -- Norma grupy wyrobów

Electromagnetic compatibility. Requirements for household appliances, electric tools and similar apparatus. Immunity. Product family standard

PN-EN IEC 61000-3-2:2019-04 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 3-2: Poziomy dopuszczalne -- Poziomy dopuszczalne emisji harmonicznych prądu (fazowy prąd zasilający odbiornika < lub = 16 A)
Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limits for harmonic current emissions (equipment input current $3L 16 A per phase)

PN-EN 61000-3-3:2013-10 Kompatybilność elektromagnetyczna (EMC) -- Część 3-3: Poziomy dopuszczalne -- Ograniczanie zmian napięcia, wahań napięcia i migotania światła w publicznych sieciach zasilających niskiego napięcia, powodowanych przez odbiorniki o fazowym prądzie znamionowym < lub = 16 A przyłączone bezwarunkowo
Electromagnetic compatibility (EMC). Limits. Limitation of voltage changes, voltage fluctuations and flicker in public low-voltage supply systems, for equipment with rated current $3L 16 A per phase and not subject to conditional connection

Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta
The declaration of the conformity is issued under the exclusive responsibility of the manufacturer
Diese Konformitätserklärung wird unter ausschließlicher Verantwortung des Herstellers ausgestellt

Główny Konstruktor
Chief Designer

Jerzy Spierzak

Dyrektor Techniczny
Technical Director

Roman Chomczyk